

L'ÉVASION

PORTFOLIO





L'ÉVASION

Papiers, toiles, peintures, pigments, aquarelle, tissus, mosaïques, marteaux, linoléum et presse, fils de coton, de laine, de fer... Au dernier étage de L'Évasion, dans un atelier baigné de lumière, **neuf plasticiens et graphistes** rivalisent d'idées, mêlent talents et techniques pour proposer un incroyable **panel de créations**. Installés autour d'une grande et longue table, ils travaillent, ensemble, tout au long de l'année, sur des **projets aussi riches que variés**. Ils créent toiles, fresques, sculptures, scénographies pour l'intérieur ou l'extérieur, illustrations, conçoivent et réalisent des affiches et des cartes, designent des objets à partir de matériaux de récupération.

Ces artistes professionnels animent également des **ateliers participatifs** (peinture, mosaïque, affiche, peinture au sol, rouleau illustré, marionnette, gravure sur rhodoïd, tampographie...).

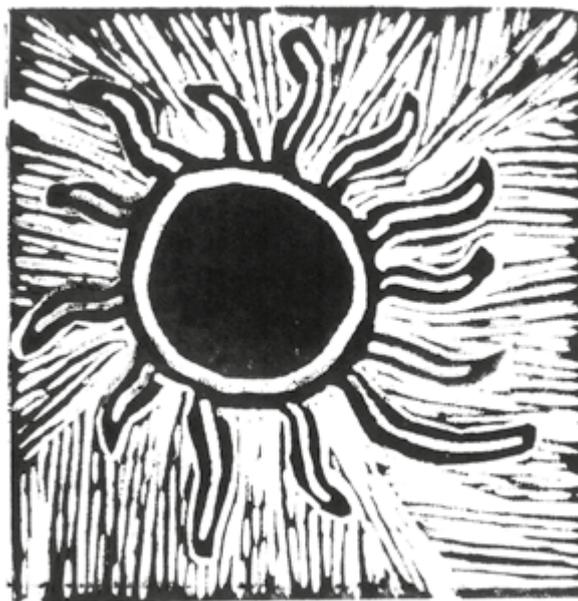
L'Atelier graphique et arts plastiques est une des composantes de L'Évasion, une **structure foisonnante qui milite pour le droit à la différence, l'épanouissement de la personne en situation de handicap et son intégration dans la cité grâce aux arts et à la culture**. Créé en 2004 par l'Apei Centre Alsace, L'Évasion est le seul Esat (Établissement et service d'aide par le travail) artistique et culturel en Alsace et un des rares établissements de ce type en France. Il permet à 20 artistes et techniciens, qui bénéficient du statut de travailleur handicapé, d'exercer une activité en vue de favoriser leur épanouissement personnel et social. Ensemble, ils font vivre un projet unique en son genre, à la croisée des chemins entre arts, culture, champs social et économique.

Depuis sa création, le projet de L'Évasion n'a cessé de s'étoffer. En plus de son Atelier graphique et plastique, il englobe aujourd'hui un Espace d'échanges culturels, trois groupes de musique, la Compagnie de L'Évasion, spécialisée dans le théâtre d'ombre et les arts visuels, le festival Charivari !, ainsi qu'un Centre ressources culture et handicap.



GRAPHISME







Trio



Au zoo



Totems

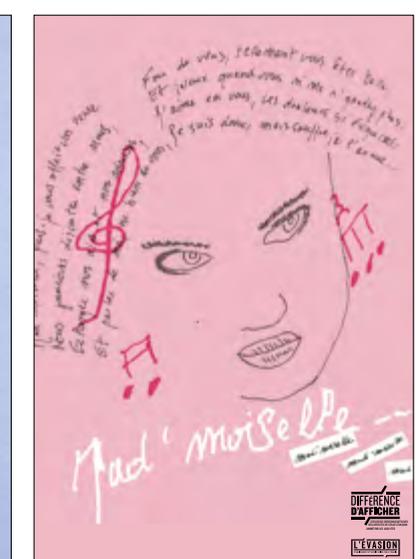
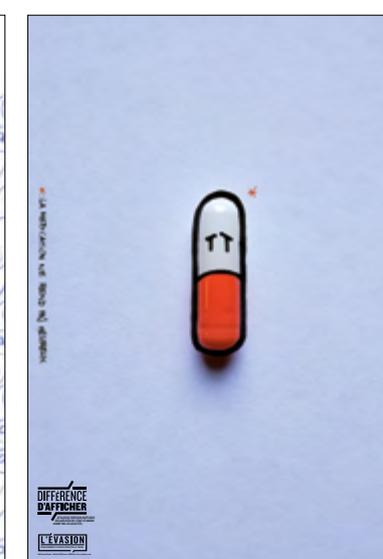
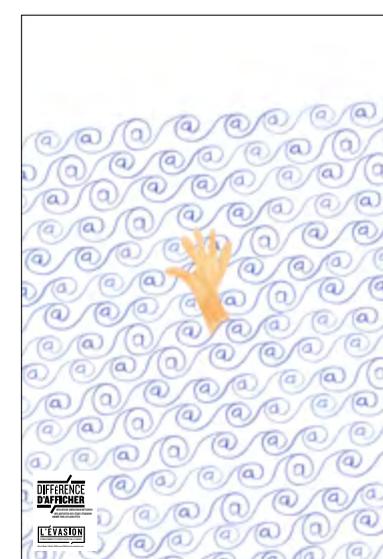
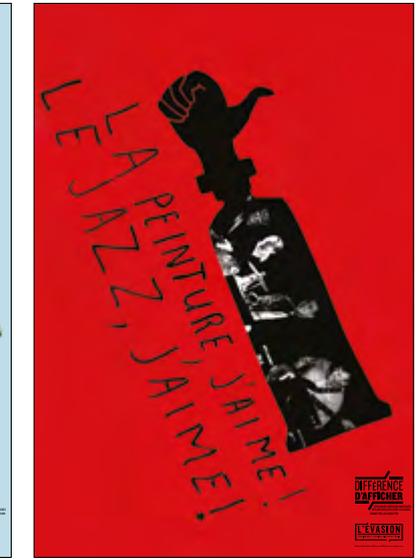


Rencontre

EXPOSITION

« Différence d'afficher »

Exposition de 15 affiches réalisées par les artistes de L'Évasion, en lien avec les Acolytes, accompagnées de textes personnels. Déclinaison en collection de cartes postales.

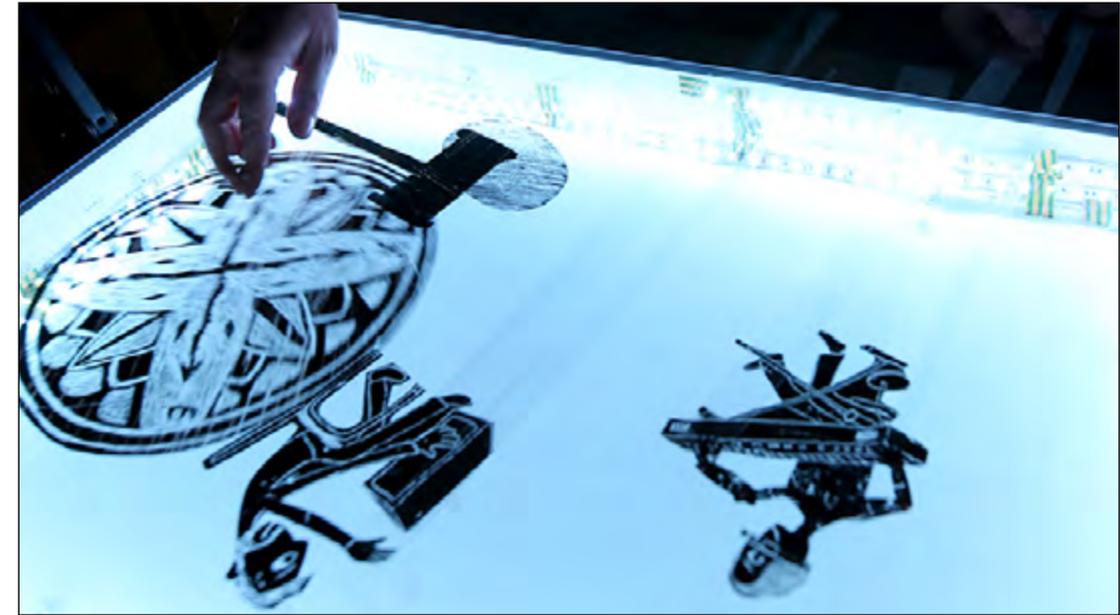


ARTS VISUELS

Spectacles de la Cie de L'Évasion & expositions



« Au Travail ! »



Laboratoire
de recherches
pour le prochain
spectacle (2022)



« Fichu serpent ! »



« Drôles d'oiseaux »

Mapping sur la salle
Sainte-Barbe à Sélestat
dans le cadre
du Festival Charivari !
Sélestat, 2016



Le festival
est doublé
d'un appel
à projets
coordonné
par L'Atelier
de L'Évasion,
qui donne lieu
à une exposition
collective
dans la nature.



Festival Tentinabul
Le Rimlishof (Haut-Rhin)
En juin, chaque année



INSTALLATIONS



L'exposition « Multiples » du festival Charivari ! mêle des œuvres des plasticiens de L'Évasion avec celles envoyées par des participants de toute l'Alsace (écoles, instituts médico-éducatifs et autres établissements médico-sociaux, Ehpad...). Ces structures sont parfois accompagnées lors d'ateliers participatifs animés par les artistes de L'Évasion.



« Drôles d'oiseaux »
Festival Charivari!
Sélestat 2016



« Le jardin des délices »
Festival Charivari!
Sélestat 2018



Sélest'Art, 2020

Dépôt de deux dossiers, « À l'ombre » et « Futaie », dans le cadre de l'appel à projets pour la biennale d'art contemporain de Sélestat.

À l'ombre



L'ÉVASION & Sophie-Dorothee Kleiner

Futaie



L'ÉVASION & Sophie-Dorothee Kleiner



ATELIERS PARTICIPATIFS



**Festival Tentinabul'
Rimslishof (Haut-Rhin), 2019**
« Cabanes pour petits êtres imaginaires »
préparées lors d'ateliers animés
par les plasticiens de L'Évasion
et prêtes à partir pour l'exposition
coordonnée par L'Évasion

Les plasticiens de L'Évasion animent des ateliers participatifs depuis une quinzaine d'années. Ces ateliers ont lieu en intérieur ou en extérieur, au bord d'un plan d'eau, dans un musée, une école, un Ehpad ou dans la rue, en Alsace ou plus loin. Ils permettent aux participants de découvrir et d'explorer de nouvelles techniques tout en se faisant plaisir. Ils sont destinés à tous types de publics, que ce soit des enfants, des adolescents, des personnes âgées, des personnes en situation de handicap ou même des passants...



PEINTURE AU SOL

Cet atelier a été proposé à de nombreuses occasions au fil des ans, rencontrant toujours un franc succès, auprès des petits comme des grands. Quelques exemples :

- > **Atelier de la Seigneurie**
2020, Andlau
- > **Lancement de saison de L'Évasion**
2020, Sélestat
- > **L'Industrie Magnifique**
2018, Strasbourg
- > **Nuit des Musées**
2018, Sélestat
- > **Imprévu Festival**
2016, Montembœuf (Charente)



Préparation du matériel,
à base de craie et de pigments naturels.





CRÉE TON TABLEAU



Ateliers animés à l'été et à l'automne 2020 dans différents endroits avec différents publics.



RHODOÏD PEINT ET GRATTÉ & ROULEAU ILLUSTRÉ

Ateliers organisés en accompagnement du spectacle « Fichu Serpent ! » de la Compagnie de L'Évasion, mais aussi en 2019, dans le cadre d'une journée de sensibilisation au handicap auprès du personnel de la Caisse d'allocations familiales du Bas-Rhin.



MOSAÏQUE

Ateliers animés dans des Ehpad à Sélestat, mais aussi à La Ballastière, à Bischheim, dans le cadre des animations d'été organisées par la commune au plan d'eau.



TAMPOGRAPHIE

Nouveauté 2021. Les participants sont invités à dessiner leurs formes sur de la mousse, à les découper puis à les coller sur des carrés de bois et à explorer les impressions en différentes couleurs. Les premiers ateliers ont eu lieu dans un Foyer d'accueil médicalisé de Châtenois.



FRESQUE

Bischheim, 2020

Création d'une fresque géante autour du stade du FC Soleil lors d'un Atelier fresque organisé par la ville pendant les vacances scolaires avec des adolescents de la commune et encadré par les plasticiens de L'Évasion.



PEINTURE PARTICIPATIVE



Foire Eco Bio, Colmar, 2019

Quelque 250 personnes ont participé, tout au long du week-end, à l'atelier animé par L'Atelier de L'Évasion.



Haut-Koenigsbourg, 2019

Des ateliers participatifs, ouverts aux visiteurs du château, ont mené à la création de quatre toiles géantes accrochées dans le moulin, espace d'interprétation audiovisuel destiné aux personnes à mobilité réduite.



LES ARTISTES

ELISE BELTZ

A rejoint L'Atelier de L'Évasion en 2020.

L'art, pour Elise Beltz, est un « besoin kinesthésique, un rapport avec le corps, de l'ordre du mouvement ». Une nécessité de travailler de ses mains, un désir profond de « manipuler les matières », quand ses « outils précieux » que sont ses stylos, feutres, aquarelles ou ciseaux, deviennent « des extensions » de son corps. Elise a plongé dans l'univers artistique dès son plus jeune âge, entre dessin, danse jazz et africaine, photographie ou encore couture, inspirée par la longue et riche tradition d'impression sur étoffe, héritage exceptionnel de Mulhouse, sa ville d'adoption. C'est donc tout naturellement qu'elle s'est dirigée vers des études de graphisme – avec un détour en ethnologie –, avant de devenir graphiste publicitaire. L'informatique s'est depuis transformée en outil servant à accompagner et à engager plus loin la création artistique. Elise continue de dessiner au stylo, de peindre à l'aquarelle, de se balader dans des univers tapissiers et textiles – notamment des batiks, technique apprise au Togo,



ou des peintures numériques sur toiles tendues. Le tout avec des couleurs vives et franches. Une manière pour elle d'écrire les rêves, de dessiner l'inconscience, de laisser libre court au symbolisme. « Engagée quand il s'agit d'artistique et de culturel », elle continue à exposer régulièrement. Sa devise, quand rien ne va plus ? « Je fais hurler mon stylo pour survivre... »

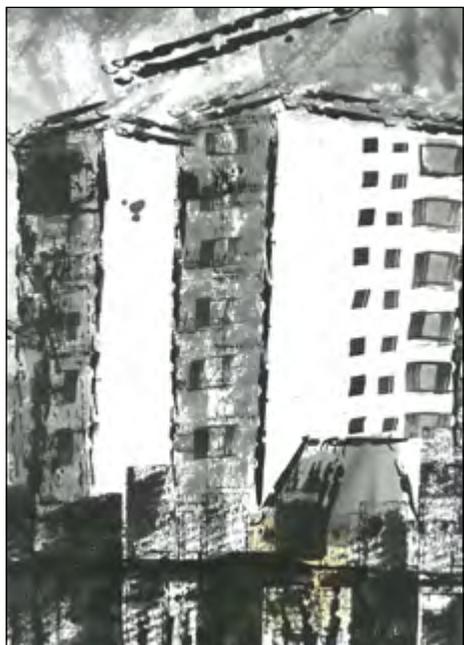
Mots clés. Textile, tapisserie, pastel sec, collages, couleurs vives, technique mixte, infographie.



FRANCK BONNIN

A rejoint L'Atelier de L'Évasion en 2013.

Tout petit, Franck Bonnin inventait des histoires qui, inévitablement, s'achevaient couchées sur une feuille de papier. Aujourd'hui, quelques décennies plus tard, il jongle entre divers univers très variés: la bande dessinée – remplie de personnages aux courbes arrondies, qu'il aime cadrer du plan américain au très gros plan –, les peintures à l'huile ou à l'acrylique grand format, les dessins détaillés, aux traits précis. Ses sujets d'inspiration? Les portraits, dans lesquels il met surtout en scène « la femme, la féminité, la beauté féminine », qui le touchent particulièrement. Il aime associer les bleus aux roses pour marier féminin et masculin, tout en se laissant aspirer par « le morphing, les déformations, les variations du réel ». Franck est aussi fondamentalement attaché aux paysages, aux arbres, synonymes de retour aux sources. Sa paix intérieure, il la trouve dans des camaïeux de verts. Pour lui, la création est plus qu'un besoin, une passion, guidée par l'envie de léguer quelque chose à l'humanité de son passage sur terre.



Mots clés. Bande dessinée, arbres, paysage de nature, femmes, couleurs, paysages urbains, animaux, noir et blanc.

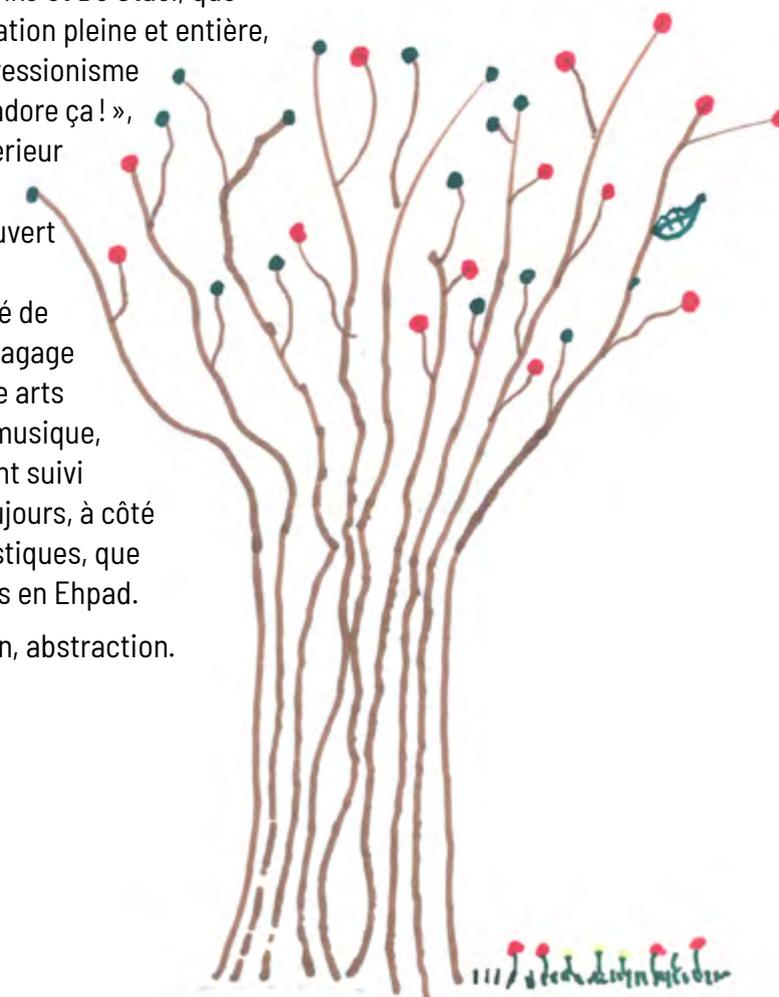
Publication. «Howard Le Cyclope», bande dessinée, dessins Franck Bonnin, scénario Jean-Marie Brendle, Ed. Baobab, 2020.

YANN BRUCKMULLER

A rejoint L'Atelier de L'Évasion en 2009.

C'est dans « le plaisir de l'abstraction » que Yann Bruckmuller se délecte. Quand des images lui « viennent dans la tête – de couleurs, de formes... ». Ce n'est donc pas pour rien que sa période préférée, en histoire de l'art, est le XX^e. Le siècle qui a vu naître et/ou s'épanouir des géants comme Schiele, Klimt, Klee, Hundertwasser, et surtout, pour Yann, Rothko et De Staël, que ce soit en Europe, en Russie, en Amérique. Une affirmation pleine et entière, évidente. Des représentants de l'art moderne, de l'expressionnisme abstrait, de l'art abstrait. « Des styles peu communs. J'adore ça! », s'enflamme-t-il, alors qu'il constelle délicatement l'intérieur d'un abécédaire fait de lettres extra-bold de ronds, traits, matières et vides. Le Franco-Autrichien a découvert l'art moderne au cours de ses études, au lycée puis à l'université. Ces connaissances, il les a enrichies au gré de lectures personnelles, étoffant encore davantage un bagage culturel très hétéroclite. Alors qu'il naviguait déjà entre arts plastiques et histoire de l'art, il s'est entouré aussi de musique, de théâtre ou encore de photographie. Ayant également suivi une formation de médiation culturelle, il s'épanouit toujours, à côté de ses moments créatifs, en animant des ateliers artistiques, que ce soit avec de jeunes enfants ou des personnes âgées en Ehpad.

Mots clés. Art abstrait, art moderne, art contemporain, abstraction.



LISE CLAUDEL-TRABAND

A rejoint L'Atelier de L'Évasion en 2013.

Avec la multitude de supports et de techniques employés, Lise Claudel-Traband propose un riche répertoire d'œuvres graphiques, que ce soit un étang de nénuphars réalisé en aquarelle et en couture, le clocher enneigé d'un village alsacien, un paysage urbain aux tons surannés et au trait enfantin ou une riche gravure de silhouette féminine.

Mots clés. Bleu, couleur, femme, texture, gravure.



THIERRY HEIDT

A rejoint L'Atelier de L'Évasion en 2004.

« Magnifique... » Le mot vient spontanément à la bouche de Thierry Heidt quand il décrit les couleurs qu'il emploie pour accompagner ses dessins ou ses gravures, œuvres qu'il habille d'une délicate innocence. Les nuances de vert, pomme, kaki, jade, olive, tilleul, qui lui rappellent l'herbe, les feuilles, les sapins, et les marches qu'il effectuait, enfant, dans les montagnes avec ses parents. Les bleus, marine, nuit, pétrole, azur, presque toujours présents dans ses œuvres, dans l'eau, l'horizon, « le beau temps, le ciel qui s'ouvre ».



qu'il emploie pour les arbres, leurs nœuds, les animaux pour qui il a une affection toute particulière. Et le jaune, qui le met en joie. Une couleur synonyme de soleil, de ces petites taches de couleur dans un champ y compris en hiver, de ces « magnifiques feuilles en automne dans les montagnes » ou qui irradie juste avant le coucher du soleil. Thierry aime employer différentes techniques – dessin, tampographie, collage... –, qui lui offrent la liberté de ses interprétations.

Mots clés. Couleurs, nature, arbres, animaux, ciel.



FRANÇOISE MARMILLOT

A rejoint L'Atelier de L'Évasion en 2004.

Elle passe des feutres pointe fine aux aiguilles, des tapisseries aux fils à broder, des pastels secs aux fils métalliques. Françoise Marmillot a démarré sa carrière dans les arts plastiques à L'Évasion, lors du lancement en 2004 de cet Esat artistique et culturel unique en Alsace. Les techniques qu'elle emploie se sont enrichies au fil des projets, que ce soit au sein de L'Atelier ou au sein de la Compagnie de L'Évasion, dont la spécialité est le théâtre d'ombre et la création visuelle. Ses couleurs de prédilection sont à la limite des tons francs, délicatement fanées, comme des fleurs qui auraient juste dépassé leurs plus belles heures. Des fleurs que Françoise voit quasi-quotidiennement lorsqu'elle se rend dans son jardin partagé ou dans les arbres et autres végétaux qu'elle aperçoit tout au long du chemin bucolique qui y mène. Que ce soit en peinture, en gravure, en couture ou en sculpture, ses sujets – personnages, animaux, végétaux... – se parent d'une pointe de tendre naïveté. Sa grande spécialité ? Des petites marionnettes qu'elle forme en fil de fer, de coton et de laine, et qu'elle pare de boutons et autres bouts de tissus de récupération.

Mots clés. Couleurs, fleurs, bonheur, labeur, végétaux, oiseaux, marionnettes, couture, gravure, collage, récup'.

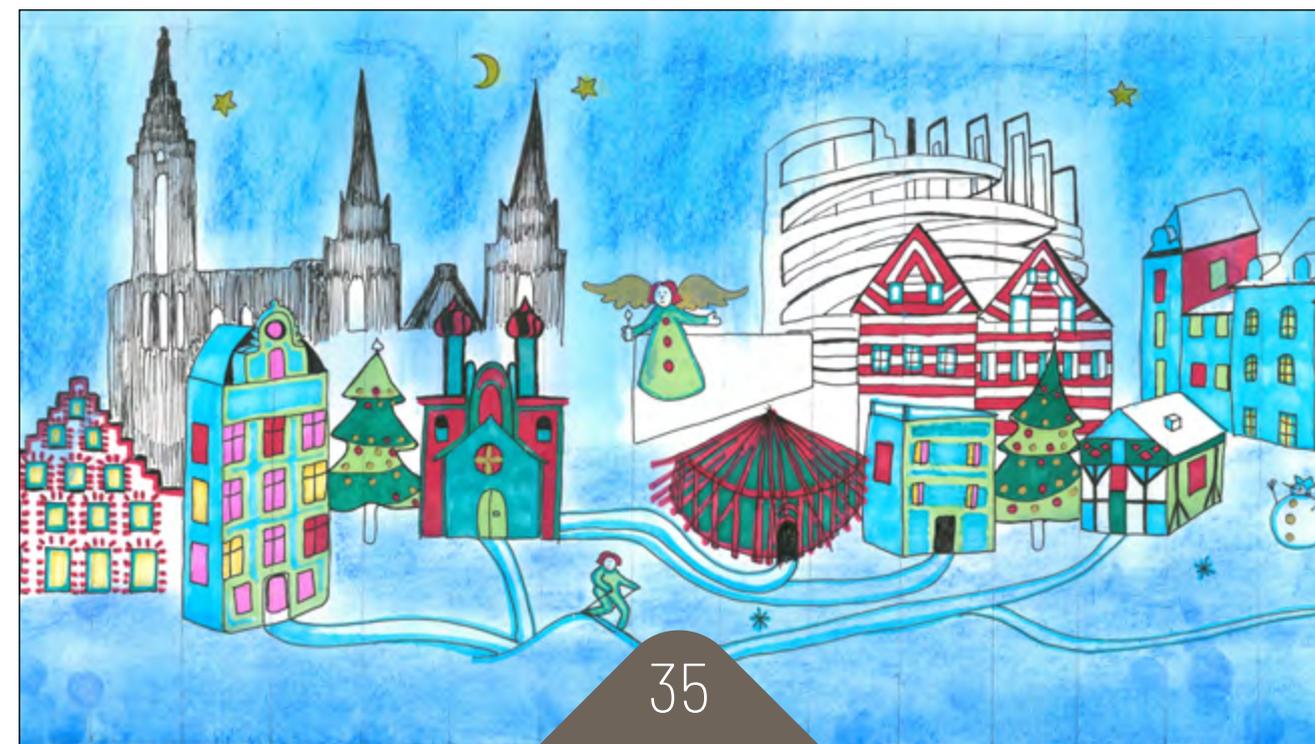


YOUCEF OUAHAB

A rejoint L'Atelier de L'Évasion en 2019.

Son premier souvenir ? Un oiseau réalisé en papier gratté. C'était en maternelle. Son deuxième souvenir ? Un portrait de Robespierre dessiné en combinant uniquement de lettres « c ». Impressionné, son instituteur de CM2 a été ravi de pouvoir le garder en souvenir. Quelques décennies plus tard, Youcef en parle encore avec une fierté particulière. Aujourd'hui, l'artiste s'exprime en noir et blanc parfois, en une explosion de couleurs souvent. Des tonalités très colorées, voire « flashy », dit-il, pour « faire remonter un élément particulier » de l'œuvre en devenir, pour « mettre du relief ». Youcef a notamment réalisé une série d'autoprotraits hurlants rappelant Le Cri de Munch. Tout son univers n'est pas si sombre. Que ce soit au feutre noir, mais aussi et surtout avec le pastel sec ou l'aquarelle, il laisse parler son imagination loin des contraintes de l'hyperréalisme. D'ailleurs, l'oiseau de son enfance ne l'a pas quitté, qui se retrouve fréquemment dans ses œuvres. « J'aime les oiseaux. Ils sont comme des anges, avec leurs ailes. » Avec ses créations, il invite à voyager ailleurs, plus loin.

Mots clés. Dessin, pastel sec, aquarelle, imagination, oiseaux, anges, cris.

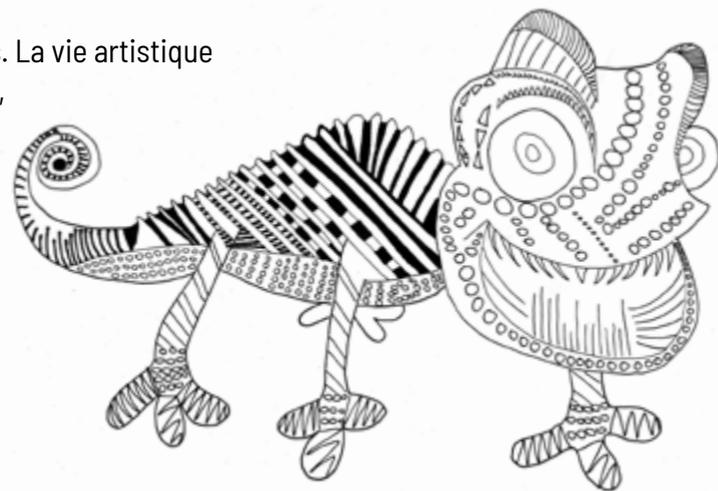


CAROLINE TROPPI

A rejoint L'Atelier de L'Évasion en 2015.

Des couleurs, des couleurs et encore des couleurs. La vie artistique de Caroline Troppi tourne autour de rouges francs, de roses tendres, de bleus turquoise, de camaïeux de jaunes et d'orange. Elle dessine, peint, crayonne. Et elle utilise les compétences en infographie développées lors de ses études, enrichissant les réalisations plastiques, les siennes ou celles d'autres artistes.

Mots clés. Couleur, dessin, aquarelle, collage, infographie.



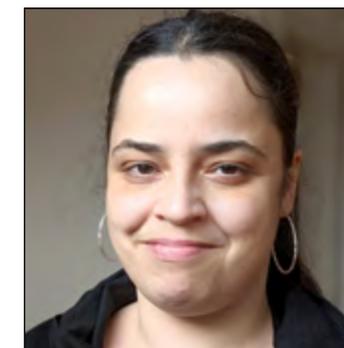
CINDY WENGER

A rejoint L'Atelier de L'Évasion en 2007.

Les arts visuels ? Au départ, elle détestait. Pour Cindy Wenger, c'était juste un « truc de gamin ». Tout a changé du jour au lendemain, pendant son adolescence, alors qu'elle était dans une phase difficile de sa vie. Ce moment magique, elle l'a vécu lors d'un atelier d'arts plastiques dans l'établissement où elle était scolarisée. Quand, tout à coup, dessins, couleurs et peintures « m'ont aidée à m'exprimer ». Elle a longtemps pensé que l'art était réservé à la sphère privée. Jusqu'au jour où elle a fait un stage à L'Évasion. C'est devenu une évidence et c'est donc naturellement qu'elle a décidé d'en faire son métier. « Je mets tout mon cœur dans l'art », glisse-t-elle aujourd'hui. Des cœurs que l'on retrouve souvent dans ses œuvres, qu'ils soient peints, gravés, cousus ou collés. Même si ses œuvres passent parfois par des phases brunes, grises ou noires – reflets de sa vie –, Cindy aime particulièrement « patouiller » dans les couleurs, surtout lorsqu'elles sont colorées et joyeuses,

vives et chaudes. « J'aurais été bien dans les années 70 », s'amuse-t-elle. Entre crayons et stylos, entre encres aquarelles délicates et collages frêles et gracieux, l'univers artistique de Cindy Wenger est d'autant plus riche qu'elle emploie de nombreuses techniques. L'artiste aime aussi intervenir lors d'ateliers. « J'aime transmettre ce que je sais faire, partager. Je me sens utile. » Ses publics favoris ? Très clairement les « deux extrêmes » : d'un côté les enfants, des tout-petits aux adolescents, de l'autre, les personnes âgées « qui retrouvent la liberté et l'innocence de l'enfance ». Et d'ajouter : « C'est émouvant quand ils se donnent à fond, ça fait un bien fou. »

Mots clés. Couleurs, cœurs, encre aquarelle, couture, collage.





L'ÉQUIPE

ELEN GOUZIEN

Directrice de L'Évasion

Entre un parcours professionnel et associatif axé notamment sur l'accessibilité et les pratiques culturelles pour tous, des pratiques artistiques diverses (musique, chant, théâtre, arts plastiques et danse) et une formation centrée sur l'histoire, les arts, la médiation et le développement culturel, c'est avec un solide bagage qu'Elen Gouzien a pris les rênes de L'Évasion en décembre 2017 après huit années passées au service de la mission culture du Parc naturel régional des Vosges du Nord.

Mais un autre terrain, fertile à la création, est encore un peu trop confidentiel aux yeux de cette directrice qui souhaite mettre toute son énergie à faire reconnaître la dizaine de talents qui peuple l'atelier - plasticiens, illustrateurs, graphistes - dédié aux arts visuels.

Ainsi, dans un esprit de direction artistique partagée et de formation continue des plasticiens, elle a mis en place de nombreuses collaborations avec d'autres artistes - illustrateurs, comédiens, chorégraphes et danseurs, vidéastes ou graphistes -, dans une dynamique d'ouverture et de renouveau, orientée vers la création et pas uniquement en travail de commande. Parallèlement, il lui tient à cœur que L'Évasion reste un espace des possibles de l'action culturelle participative, grâce aux ateliers menés par cette équipe d'extra-ordinaires qui intervient auprès des jeunes, des personnes âgées et d'un public le plus varié... « Quelle richesse que ce véritable changement de paradigme puisque l'intervention artistique avec des personnes en situation de handicap est entendue à L'Évasion comme un accompagnement artistique de tous les publics PAR des personnes en situation de handicap, et non l'inverse, pour une fois », se réjouit-elle.

C'est fidèle à cet esprit inclusif que, depuis son arrivée, Elen Gouzien a également développé un Centre Ressources Culture et Handicap, qui encourage les projets culturels dans les structures médico-sociales et aide les structures culturelles et porteurs de projets à travailler sur l'accessibilité et l'inclusion.

CÉLINE DELABRE

Illustratrice, graveuse, autrice
Monitrice de L'Atelier de L'Évasion

Née à l'automne 1980 à Nice, Céline Delabre s'est lancée vingt ans plus tard dans les études d'art – Beaux-Arts à Sète, École européenne supérieure de l'image à Angoulême et enfin HEAR à Strasbourg –, elle qui, enfant, jouait au *lagochi*. Un jeu qu'elle a inventé et qui consistait à tailler des crayons au-dessus d'un saladier rempli d'eau et à regarder... les couleurs se désolidariser des pelures de bois. « J'y faisais du dessin, de la sculpture, des installations », raconte-t-elle à propos de ses études. « J'y expérimentais la sérigraphie, le moulage et commençait mes premières auto-éditions. Puis je me suis formée à la gravure en taille douce et à l'impression. Aujourd'hui, je vis et travaille à Strasbourg. J'invente des images, j'écris des histoires, je fais des livres. Je propose des ateliers autour du livre et de l'image imprimée dans les écoles, dans les médiathèques. » Et anime, depuis janvier 2021, l'Atelier de L'Évasion, avec une imagination débordante et une énergie contagieuse.



Publications

- « Où vont les oiseaux ? », Éd. Esperluète, 2018
- « La disgrâce d'Apollon », Éd. Points de Suspension, 2018
- « Bleu comme la nuit », auto-édition, 2017
- « Et ensuite je me suis réveillée », auto-édition, 2016
- « Sur la route », Éd. Esperluète, 2016
- « Colibri », Éd. Points de Suspension, 2016
- « Parade », auto-édition, 2011

Expositions

- 2018. « Où vont les oiseaux ? », exposition des illustrations de l'album et autres paysages, La Cour des Boecklin, Bischheim.
- 2018. « La Disgrâce d'Apollon », exposition des illustrations de l'album, Librairie des Éditeurs Associés, Paris.
- 2016. « Céline Delabre, tout en couleurs », exposition des illustrations des albums *Colibri* et *Sur la route*, Librairie des Éditeurs Associés, Paris.
- 2016. « Ici et ailleurs - exposition Paysage et voyage », Médiathèque de Cronembourg, Strasbourg.



ISABELLE HOSPITAL

Éducatrice spécialisée,
Atelier d'arts plastiques de L'Évasion

Diplômée en 2004 en tant qu'éducatrice spécialisée de l'Estes (École supérieure en travail éducatif et social), Isabelle Hospital encadre les plasticiens en situation de handicap de L'Évasion depuis une quinzaine d'années, faisant reposer son travail d'accompagnement éducatif sur les réalisations de travaux d'arts visuels. Au fil de ses années de pratique au sein de L'Évasion, elle a développé des savoir-faire sur divers supports, incluant son implication dans les spectacles de la Compagnie de L'Évasion. Ainsi, elle mène des projets d'ouverture et d'action culturelle sur différents thèmes et auprès des publics les plus larges, afin que les artistes de L'Évasion et les publics mènent une expérience de partage autour d'œuvres souvent participatives. Elle les aide à travailler sur divers matériaux et à réfléchir collectivement sur des projets, tout en garantissant leur bien-être et l'acquisition d'une meilleure autonomie. Elle intervient également sur les autres sites de l'Apei Centre Alsace (association de parents d'enfants en situation de handicap, jeunes et adultes, implantée à Sélestat et à Châtenois) pour des ateliers auprès de personnes parfois lourdement handicapées.



Isabelle Hospital (à gauche), lors d'un laboratoire de recherche avec l'illustratrice et plasticienne Shirley Freudenreich et les artistes plasticiens de L'Évasion.

CONTACTS

Direction

Elen Gouzien

e.gouzien@apeicentrealstace.fr

Administration générale

Florence Mulot

f.mulot@apeicentrealstace.fr

Atelier arts visuels

Céline Delabre

evasion-creation@apeicentrealstace.fr

Atelier et accompagnement éducatif

Isabelle Hospital

evasion-creation@apeicentrealstace.fr

Communication & diffusion

Françoise Digel

evasion-communication@apeicentrealstace.fr



L'ÉVASION

Licence n°1-1050917 / n°2-1050918 / n°3-1050919

1 rue du Tabac – 67600 Sélestat

03 88 85 03 86 |-evasion.fr

evasion@apeicentrealstace.fr

L'Évasion, un projet

